Master Grenoble-Padoue, séminaire franco-italien Lundi 13 mars 2023, 14h-16h, Université Grenoble Alpes, Bâtiment Stendhal – salle G 209 En modalité hybride

Autour des Trecento Novelle et de Franco Sacchetti

Laurent Baggioni, Ismène Cotensin, Cécile Terreaux et Sylvain Trousselard

Le projet

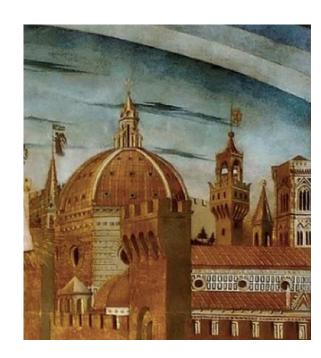
- Pourquoi traduire les Trecento Novelle de Franco Sacchetti?
- L'édition de Michelangelo Zaccarello.
- La langue de Sacchetti.
- Traduire collectivement.

Aspects de la traduction

- Traduire le dialecte.
- L'onomastique.
- Le vocabulaire technique.
- Temps et registres des nouvelles.

Correction et harmonisation

- Méthode d'harmonisation et épreuve de la lecture.
- Mots et tournures clés.



Séminaire coordonné par Cécile Terreaux-Scotto.

Le séminaire se déroulera en modalité hybride, dans la salle G 209 du bâtiment Stendhal de l'Université Grenoble Alpes et sur zoom à partir du

lien: https://univ-grenoble-alpes-fr.zoom.us/j/95011082412?pwd=YXRMUnpJV25EcXRDNjkxTmh3QWV3dz09

ID de réunion : 950 1108 2412

Code secret: 703598

 $Contact: \underline{cecile.terreaux@univ-grenoble-alpes.fr}$

